

**GENERAL EDUCATION IN THE YOUTH SECTOR:
PRESCHOOL, ELEMENTARY SCHOOL AND SECONDARY SCHOOL
1997-98 DIRECTIVES**

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

JANUARY 1997

DIRECTION DE LA FORMATION GÉNÉRALE DES JEUNES

**GENERAL EDUCATION IN THE YOUTH SECTOR:
PRESCHOOL, ELEMENTARY SCHOOL AND SECONDARY SCHOOL**

1997-98 DIRECTIVES

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

JANUARY 1997

DIRECTION DE LA FORMATION GÉNÉRALE DES JEUNES

Coordination and development:

Direction de la formation générale des jeunes

Translation:

Services à la communauté anglophone

Direction de la production en langue anglaise

Code AE-10-97-01

Replaces document AE-10-96-01

and all previous directives regarding

educational activities

**Changes made to the 1996-97 Directives
are highlighted in grey.**

© Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation, 1997

ISBN: 2-550-31252-X

Legal Deposit—First Quarter, 1997
Bibliothèque nationale du Québec

Approved on 22 January 1997

ROBERT BISAILLON
Assistant Deputy Minister
Preschool, Elementary School and Secondary School Education

PAULINE CHAMPOUX-LESAGE
Deputy Minister

Effective 1 July 1997

ABBREVIATIONS

- EA: *Education Act* (R.S.Q., c. I-13.3)
as amended by Chapter 23 of the Statutes of 1992
- PE: *An Act respecting private education* (1992, Chapter 68)
as amended by Chapter 25 of the Statutes of 1992
- BSR 1: *Basic school regulation for preschool and elementary school education*
Order in Council 73-90, 24 January 1990, *Gazette officielle du Québec*, 1990, Part 2, page 435
- BSR 2: *Basic school regulation for secondary school education*
Order in Council 74-90, 24 January 1990, *Gazette officielle du Québec*, 1990, Part 2, page 440
Amended by Order in Council 1636-92, 11 November 1992, *Gazette officielle du Québec*, 25 November 1992, Part 2, page 4999
Amended by Order in Council 586-94, 27 April 1994, *Gazette officielle du Québec*, 11 May 1994, Part 2, page 1586
Amended by Order in Council 514-96, 1 May 1996, *Gazette officielle du Québec*, 15 May 1996, Part 2, page 2217
- RRR: *Regulation respecting the recognition of elementary and secondary schools of the public school system as Catholic and their confessional character*
Order in Council 1857-87, 9 December 1987, *Gazette officielle du Québec*, 1987, Part 2, page 4300
Amended by Order in Council 112-88, 27 January 1988, *Gazette officielle du Québec*, 10 February 1988, Part 2, page 1179
Amended by Order in Council 1579-90, 4 November 1990, *Gazette officielle du Québec*, 28 November 1990, Part 2, page 2847
Amended by Order in Council 85-92, 23 January 1992, *Gazette officielle du Québec*, 1992, Part 2, page 866
Amended by Order in Council 1551-93, 9 November 1993, *Gazette officielle du Québec*, 1993, Part 2, page 6029
- RPC: *Regulation of the Protestant Committee of the Conseil supérieur de l'éducation regarding Protestant moral and religious education as well as the recognition of educational institutions as Protestant*
Order in Council 967-91, 10 July 1991, *Gazette officielle du Québec*, 1991, Part 2, page 2879
Revised Regulations of Québec, Chapter C-60, Regulation 2.1
An Act respecting the Conseil supérieur de l'éducation, Chapter C-60, section 22

TABLE OF CONTENTS

1. GENERAL INFORMATION	1
2. PROGRAMS OF STUDY	1
2.1 Local Programs	1
2.2 Programs Established by the Minister	2
3. EVALUATION AND CERTIFICATION OF STUDIES	4
3.1 Report Cards at the Secondary Level	4
3.2 Certification of Secondary Studies.....	4
3.3 Examinations Set by the Minister.....	5
4. STUDENT SERVICES	6
5. MISCELLANEOUSPROVISIONS	6
5.1 Preschool Education.....	6
5.2 Preschool and Elementary Education.....	8
5.3 Elementary Education	8
5.4 Elementary and Secondary Education	8
5.5 Secondary Education.....	9
SCHEDULES:	
Schedule for the August 1997 Examination Session.....	13
Schedule for the January 1998 Examination Session	14

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p>1. GENERAL INFORMATION</p> <p>Each year the Minister of Education establishes "the manner in which the provisions of the basic school regulations are applied." This is the purpose of these Directives.</p> <p>2. PROGRAMS OF STUDY</p> <p>2.1 Local Programs</p> <p>2.1.1 <i>Approval of Local Programs</i></p> <p>If no SESAME code is suitable for a local program of up to four (4) credits, the school board shall apply to the ministère de l'Éducation for a new code. The school board submits each local program of more than four (4) credits to the Minister for approval, using form 50-1.</p>		<p>EA, ss. 447 and 459 BSR 1 and BSR 2 PE, s. 25</p> <p>EA, s. 223, pars. 1 and 2 BSR 2, s. 36 <i>Administrative Manual for the Certification of Secondary School Studies</i> (hereinafter referred to as Admin. Man.) 16-7175 and 16-7175A Form 50-2</p> <p>EA, s. 222, par. 4; s. 223, pars. 1 and 2; s. 463, par. 2 BSR 2, s. 36</p> <p><i>Act respecting the Conseil supérieur de l'Éducation</i> (R.S.Q., c. C-60), s. 22</p>

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p>2.1.2 Work Skills Education Programs</p> <p>With respect to individualized paths for learning in work skills and life skills education for students aged 16 and over on 30 September, the school board develops work skills education programs leading to an Attestation of Skills in accordance with the prescribed framework for developing such programs.</p> <p>2.2 Programs Established by the Minister</p> <p>As of 1 July 1997, the programs established by the Minister for the compulsory subjects and the optional subjects, as listed further on, are added to the existing list of programs slated for obligatory implementation.</p> <p>2.2.1 Elementary Education</p> <p>2.2.1.1 In French Schools</p> <p>Authorized Catholic religious and moral instruction program:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Elementary Cycle One (32-2108) 	<p>2.1.2 Work Skills Education Programs</p> <p>The Minister of Education has responded to the request of certain school boards that their work skills and life skills education for young people and on-the-job training and retraining programs be recognized by awarding certificates issued jointly by the Minister and the school board. Requests for recognition of local programs of this type and for the authorization to award certificates issued jointly must be received by the Ministère before December 31 of the first school year in which certificates are to be issued.</p> <p>2.2.1.1 In French Schools</p> <p>A new Catholic religious and moral instruction program for the first cycle of elementary school was authorized by the Minister and implemented in 1996-97. In order to allow school boards to obtain approved instructional materials, this program has been slated for obligatory implementation for the three years of Cycle One in 1998-99, and not earlier as indicated in the program. Until then, the program is optional.</p>	<p>EA, s. 223, par. 2 RPC, s. 3(3) RRR, s. 8, par. 1</p> <p>EA, s. 223, par. 3; s. 471</p> <p>BSR 2, s. 77(4)</p> <p>Documents 16-1532 16-1532A</p> <p>EA, s. 461, pars. 1 and 2; s. 463, par. 1</p>

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p>2.2.2 Secondary Education</p> <p>2.2.2.1 In French and English Schools</p> <p>Compulsory programs:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Français, langue d'enseignement (16-3486), Secondary I - Mathematics 314 (16-3301-08A) - Mathématique 416 (16-3301-09), Secondary IV, and Mathematics (16-3301-09A), optional in English schools - Mathématique 436 (16-3301-21), Secondary IV, and Mathematics (16-3301-21A), optional in English schools <p>2.2.2.2 In French Schools</p> <p>Authorized Catholic religious and moral instruction programs</p> <ul style="list-style-type: none"> - Secondary III (32-3110) <p>- Continuous individualized paths for learning (32-3163)</p>	<p>2.2.2 Secondary Education</p> <p>2.2.2.1 In French and English Schools</p> <p>The secondary level Français, langue d'enseignement, program must be implemented progressively over five years.</p> <p>2.2.2.2 In French Schools</p> <p>A new Catholic religious and moral instruction program for Secondary III was authorized by the Minister and implemented in 1996-97. In order to allow school boards to obtain approved instructional materials, this program is not slated for obligatory implementation until 1998-99, contrary to what was indicated in the program.</p> <p>A Catholic religious and moral instruction program adapted for students in individualized paths for learning will be implemented in 1997, as soon as it has been authorized by the Minister. The program has been slated for obligatory implementation in 1998-99.</p>	

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p>3. EVALUATION AND CERTIFICATION OF STUDIES</p> <p>3.1 Report Cards at the Secondary Level</p> <p>A result expressed as a percentage must appear at least on the final report card of the year in Secondary IV and V.</p> <p>3.2 Certification of Secondary Studies</p> <p>The application of the certification system provided for in section 69 of the <i>Basic school regulation for secondary school education</i> is suspended and replaced by the following rules for obtaining a Secondary School Diploma:</p> <p>Students shall accumulate 54 credits in Secondary IV and V, at least 20 of which must be at the Secondary V level or in vocational education. The following credits are compulsory:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 6 credits in language of instruction, Secondary V - 4 credits in second language instruction, Secondary IV or V, for students whose language of instruction is French - 4 credits in second language instruction, Secondary V, for students whose language of instruction is English - 4 credits in History of Québec and Canada, Secondary IV 	<p>3.2 Certification of Secondary Studies</p> <p>All courses successfully completed in vocational education are also taken into consideration in the granting of a Secondary School Diploma, except for courses in programs of study leading to semi-skilled occupations (Division 2).</p>	<p>BSR 1, ss. 39, 40, 51 and 52 BSR 2, ss. 43 and 44</p> <p>BSR 2, s. 69 Order in Council 586-94</p>

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p>3.2.1 Conditions for Admission to a College Program</p> <p>The new general conditions for admission to a college program come into effect in fall 1997.</p> <p>3.3 Examinations Set by the Minister</p> <p>3.3.1 Admission to Ministry Examinations</p> <p>No student may be barred from writing an examination set by the Minister because he or she has not attended a sufficient number of classes.</p> <p>No student may be prevented from writing an examination set by the Minister because his or her school marks are too low.</p> <p>3.3.2 Examination Sessions (see the Schedules to these Directives)</p> <p>The Ministère holds three examination sessions each year: in August, January and June.</p> <p>The dates and times for the compulsory examinations must be strictly observed and only the Minister may authorize a change to the schedule.</p>	<p>Conditions for Admission to a College Program</p> <p>A person who meets the following requirements may be admitted to a program leading to a diploma of college studies: the person has a Secondary School Diploma or a Secondary School Vocational Diploma awarded by the Minister of Education pursuant to section 471 of the Education Act; and the person has obtained the number of credits allotted by the Basic school regulations for secondary school education, made by Order in Council 74-90 dated 24 January 1990, for Secondary IV history and physical science, Secondary V language of instruction and second language and Secondary V mathematics or a Secondary IV mathematics course that is determined by the Minister and has objectives with a comparable degree of difficulty.</p> <p>3.3.2 Examination Sessions</p> <p>The schedule for the June 1998 examination session will be forwarded to the school boards by means of an addendum to these Directives.</p>	<p><i>Info-Sanction</i>, No. 195, 1996-03-05</p> <p><i>College Education Regulations</i> (R.S.Q., c. C-29, s. 18; 1993, C-25, s. 11), Division II, s. 2</p> <p>BSR 2, s. 71 EA, s. 208</p> <p>BSR 2, s. 72 Admin. Man. 16-7175 16-7175A</p>

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p>5.1.2 Four-year-old Students Living in Economically Disadvantaged Areas and Four-year-old Students with Handicaps</p> <p>School boards already offering kindergarten services for four-year-olds may progressively offer educational services in school day-care for the remaining half-day.</p> <p>Any four-year-old student living in an economically disadvantaged area and any four-year-old student with a handicap may be exempted from the provisions of sections 29 and 34 of the Basic school regulation (number of school days and length of school day) by the school board, on the following conditions:</p> <p>(1) In the organization of educational services with parent effectiveness training sessions, the school board must ensure that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a minimum of 72 half-days, at a rate of 2 half-days per week, are devoted to educational services; • a minimum of 4 hours and 42 minutes per week are spent on preschool developmental and cognitive learning activities. <p>(2) In the organization of kindergarten classes with parent effectiveness training sessions, the school board must ensure that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a minimum of 144 half-days, at a rate of 4 half-days per week, are devoted to educational services; • a minimum of 9 hours and 25 minutes per week are spent on preschool developmental and cognitive learning activities, and 2 hours and 20 minutes per week are devoted to the parent effectiveness training session. <p>5.1.3 Students with Moderate to Severe Mental Handicaps</p> <p>The school board may use the adapted preschool program implemented on a trial basis in 1996-97.</p>	<p>5.1.2 Four-year-old Students Living in Economically Disadvantaged Areas and Four-year-old Students with Handicaps (Parent Participation)</p> <p>In 1997-98, this provision concerns only designated schools in the metropolitan area.</p> <p>Developmental activities may be offered to four-year-olds whose parents participate in parent effectiveness training sessions. These sessions are optional and are organized in cooperation with parents.</p>	<p>EA, s. 447(10)</p> <p>BSR 1, s. 55, par. 1; ss. 29 and 34; Schedule I</p> <p>Documents 19-5000 19-5000A</p>

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p>5.2 Preschool and Elementary Education</p> <p>5.2.1 Students with Visual Impairments</p> <p>The school board may use the Braille program for students who are functionally blind.</p> <p>5.3 Elementary Education</p> <p>5.3.1 Students with Moderate to Severe Mental Handicaps</p> <p>The school board may use the adapted French, mathematics and social studies programs. It may also use the trial version of the adapted physical education program.</p> <p>5.4 Elementary and Secondary Education</p> <p>5.4.1 In French and English Schools</p> <p>5.4.1.1 Students with Profound Mental Handicaps and Students with Severe Developmental Disorders</p> <p>To help these students acquire greater autonomy in the various environments in which they live, the school board offers them programs designed to help them acquire practical skills and appropriate attitudes in the following areas: cognitive skills, communication skills, motor skills, social skills, emotional development, life skills.</p> <p>This exemption does not apply to students with congenital aphasia, who are governed by the subject-time allocation.</p>	<p>5.4.1.1 Students with Profound Mental Handicaps and Students with Severe Developmental Disorders</p> <p>There is a framework for developing individualized education plans for students with profound mental handicaps.</p>	<p>Document 19-6000</p> <p>Documents 19-5002 19-5002A</p> <p>EA, s. 447(10) BSR 1, s. 55, par. 2 Schedule II BSR 2, s. 77(1) and (3) Schedule, nos. 1 and 3</p>

PROVISIONS		ADDITIONAL INFORMATION				REFERENCES																																																																					
<p>5.5.3 Students in Individualized Paths for Learning in Life Skills and Work Skills Education</p> <p>The school board shall organize its IPLs in life skills and work skills education according to the subject-time allocation described in the <i>Basic school regulation for secondary school education</i> or according to the following model:</p>						EA, s. 447(10) BSR 2, s. 77(4) Schedule, No. 4																																																																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">SUBJECT</th> <th colspan="2">YEAR 1</th> <th colspan="2">YEAR 2</th> </tr> <tr> <th>(1) Hr/Year</th> <th>(2) Credits</th> <th>(1) Hr/Year</th> <th>(2) Credits</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Language of Instruction</td> <td>100</td> <td>(x)</td> <td>50</td> <td>(x)</td> </tr> <tr> <td>Mathematics</td> <td>100</td> <td>(x)</td> <td>50</td> <td>(x)</td> </tr> <tr> <td>Second Language</td> <td>50</td> <td>(x)</td> <td></td> <td>(x)</td> </tr> <tr> <td>Catholic Religious and Moral Instruction, Protestant</td> <td></td> <td>(x)</td> <td></td> <td>(x)</td> </tr> <tr> <td>Moral and Religious Education, or</td> <td>50</td> <td>(x)</td> <td>50</td> <td>(x)</td> </tr> <tr> <td>Moral Education</td> <td></td> <td>(x)</td> <td></td> <td>(x)</td> </tr> <tr> <td>Introduction to the World of Work</td> <td>50</td> <td></td> <td>50</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Life Skills Education</td> <td>100</td> <td>4</td> <td>100</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Work Skills Education (3)</td> <td>200</td> <td></td> <td>450</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;">LEEWAY</td> </tr> <tr> <td>Other programs prescribed by the Directives, including local programs</td> <td>250</td> <td>(x)</td> <td>150</td> <td>(x)</td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td>900</td> <td>4 + (x)</td> <td>900</td> <td>8 + (x)</td> </tr> </tbody> </table>		SUBJECT	YEAR 1		YEAR 2		(1) Hr/Year	(2) Credits	(1) Hr/Year	(2) Credits	Language of Instruction	100	(x)	50	(x)	Mathematics	100	(x)	50	(x)	Second Language	50	(x)		(x)	Catholic Religious and Moral Instruction, Protestant		(x)		(x)	Moral and Religious Education, or	50	(x)	50	(x)	Moral Education		(x)		(x)	Introduction to the World of Work	50		50	4	Life Skills Education	100	4	100	4	Work Skills Education (3)	200		450		LEEWAY					Other programs prescribed by the Directives, including local programs	250	(x)	150	(x)	TOTAL	900	4 + (x)	900	8 + (x)					<p>Planning Guide 16-1530 16-1530A</p> <p>Framework 16-1532 16-1532A</p>
SUBJECT	YEAR 1		YEAR 2																																																																								
	(1) Hr/Year	(2) Credits	(1) Hr/Year	(2) Credits																																																																							
Language of Instruction	100	(x)	50	(x)																																																																							
Mathematics	100	(x)	50	(x)																																																																							
Second Language	50	(x)		(x)																																																																							
Catholic Religious and Moral Instruction, Protestant		(x)		(x)																																																																							
Moral and Religious Education, or	50	(x)	50	(x)																																																																							
Moral Education		(x)		(x)																																																																							
Introduction to the World of Work	50		50	4																																																																							
Life Skills Education	100	4	100	4																																																																							
Work Skills Education (3)	200		450																																																																								
LEEWAY																																																																											
Other programs prescribed by the Directives, including local programs	250	(x)	150	(x)																																																																							
TOTAL	900	4 + (x)	900	8 + (x)																																																																							
<p>Notes:</p> <p>(1) Minimum number of hours to be allocated to teaching this subject.</p> <p>(2) Students may obtain a certain number (x) of credits if they complete the learning needed to attain the objectives in these secondary school programs.</p> <p>(3) Work-study is the type of organization selected for work skills education. Students in work skills education will register for several local programs leading to an Attestation of Skills.</p>																																																																											

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p>5.5.4 Admission of Students or a Category of Students Who Are Older than the Maximum Age Provided for in Section 1 of the Education Act</p> <p>Every person referred to in section 79 of the <i>Basic school regulation for secondary school education</i> is, as of the first day in the current school year, eligible for secondary school educational services, provided that he or she is able to satisfy the requirements stipulated in the <i>Basic school regulation for secondary school education</i> for obtaining, in the current school year, a diploma issued by the Minister, the credits required for admission to a vocational education program, or an Attestation of Skills issued by a school board, in the case of individualized paths for learning.</p> <p>5.5.5 Definitions: Students with Handicaps and Students with Learning or Adjustment Difficulties</p> <p>The document entitled <i>Interpretation of the Definitions Used to Classify Students with Handicaps or Learning or Adjustment Difficulties</i> contains the definitions.</p>	<p>5.5.4 Admission of Students or a Category of Students Who Are Older than the Maximum Age Provided for in Section 1 of the Education Act</p> <p>This rule does not apply to a student who exceeds the maximum age of admission and who was enrolled in the adult sector the preceding year.</p> <p>Only students who have accumulated more than 50 percent of the credits necessary to obtain a first attestation or diploma are included in official enrolment statistics for funding purposes.</p>	<p>EA, s. 447(8) BSR 2, s. 79</p> <p>Documents 51-5365 51-5365A</p>

SCHEDULES

Schedules for the August 1997 and January 1998 Examination Sessions

SCHEDULE FOR THE AUGUST 1997 EXAMINATION SESSION

EXAMINATIONS IN FRENCH			EXAMINATIONS IN ENGLISH		
29 JUILLET					
08:45-11:45	Français, production discours écrit	132-560			
4 AOÛT			AUGUST 4		
08:45-11:30	Anglais		09:00-11:00	English (I)	630-516
	* Production d'un discours écrit	136-470	13:00-15:30	English (II)	630-516
	Compréhension d'un discours oral et d'un discours écrit	136-480			
5 AOÛT			AUGUST 5		
13:00-15:00	Sciences physiques 416	056-416	08:45-11:45	English (III)	630-516
13:00-15:30	Sciences physiques 436	056-436	13:00-15:00	Physical Sciences 416	556-416
			13:00-15:30	Physical Sciences 436	556-436
6 AOÛT			AUGUST 6		
08:45-11:30	Anglais		08:45-10:45	* French Reading	634-570
	* Production d'un discours écrit	136-570	13:30-15:30	French Listening	634-580
	Compréhension d'un discours oral et d'un discours écrit	136-580			
7 AOÛT			AUGUST 7		
08:45-10:45	Histoire du Québec et du Canada	085-414	08:45-10:45	History of Québec and Canada	585-414
			13:30-15:30	French Writing	634-560

* Educational institutions may administer the Production d'un discours oral (136-470 and 136-570) and French Speaking (634-590) examinations before August 6, 1997.

SCHEDULE FOR THE JANUARY 1998 EXAMINATION SESSION

EXAMINATIONS IN FRENCH			EXAMINATIONS IN ENGLISH		
11 DÉCEMBRE					
08:45-11:45	Français, production d'un discours écrit	132-560			
19 JANVIER			JANUARY 19		
08:45-11:30	Anglais		09:00-11:00	English (I)	630-516
	* Production d'un discours écrit	136-470	13:00-15:30	English (II)	630-516
	Compréhension d'un discours oral et d'un discours écrit	136-480			
20 JANVIER			JANUARY 20		
13:00-15:00	Sciences physiques 416	056-416	08:45-11:45	English (III)	630-516
13:00-15:30	Sciences physiques 436	056-436	13:00-15:00	Physical Sciences 416	556-416
			13:00-15:30	Physical Sciences 436	556-436
21 JANVIER			JANUARY 21		
08:45-11:30	Anglais		08:45-10:45	* French Reading	634-570
	* Production d'un discours écrit	136-570	13:30-15:30	French Listening	634-580
	Compréhension d'un discours oral et d'un discours écrit	136-580			
22 JANVIER			JANUARY 22		
08:45-10:45	Histoire du Québec et du Canada	085-414	08:45-10:45	History of Québec and Canada	585-414
			13:30-15:30	French Writing	634-560

* Educational institutions may administer the Production d'un discours oral (136-470 and 136-570) and French Speaking (634-590) examinations before January 21, 1998.